

Agreed Order Amendment Available for Public Review and Comment

The Washington Department of Ecology invites your comments on an Amendment to an Agreed Order (legal agreement) for a partial cleanup action at the Jorgensen Forge Site in Tukwila. The cleanup action will reduce and prevent the spread of contamination from the site into the Lower Duwamish Waterway.

The public comment period for these documents is from May 20 – June 21, 2013. The Amendment is available for review at: Washington Department of Ecology, Northwest Regional Office, 3190 160th Ave SE., Bellevue, WA 98008; South Park Library, 8604 Eighth Ave. South, Seattle, WA 98108; and on Ecology's web site at: <https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=3689>. Send comments to Maureen Sanchez at 3190 160th Ave SE., Bellevue, WA 98008 or Maureen.Sanchez@ecy.wa.gov.

Publication number: 13-09-134

Enmienda de la Orden Acodada está Disponible para Revisión y Comentarios Públicos

El Departamento de Ecología de Washington invita al público hacer comentarios sobre la modificación de la Orden Acordada (acuerdo legal) para una acción de limpieza en el sitio de "Jorgensen Forge", en Tukwila. La acción de limpieza reducirá y evitará la propagación de la contaminación emanada por el sitio en el vía fluvial baja del Río Duwamish.

El período de entregar los comentarios públicos sobre estos documentos es desde el 20 de mayo al 21 de junio 2013. La enmienda está disponible para su consulta en: Departamento de Ecología de Washington, Oficina Regional del Noroeste, 3190 160th Ave. SE, Bellevue, WA 98008, y también en la Biblioteca South Park, 8604 8th Ave. S, Seattle, WA 98108. Además, el público puede visitar el sitio web de Ecología: <https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=3689>. Envíe sus comentarios a Maureen Sánchez a la dirección indicada arriba o Maureen.Sanchez@ecy.wa.gov. Aceptamos sus comentarios en español.

Publication number: 13-09-134ES

Hồ sơ về Sửa đổi Sắc lệnh Đồng thuận có sẵn cho Công chúng duyệt qua và góp ý kiến

Bộ Môi Sinh tiểu bang Washington mời quý vị đóng góp ý kiến về các sửa đổi đến Sắc lệnh đồng thuận liên hệ đến hoạt động dọn sạch ô nhiễm tại địa điểm Jorgensen Forge trong khu Tukwila. Hoạt động dọn sạch này sẽ giảm và ngăn ngừa chất gây ô nhiễm lan truyền vào hạ nguồn thủy lộ sông Duwamish.

Thời gian thu nhận ý kiến bắt đầu từ ngày 20 tháng 5 đến ngày 21 tháng 6 năm 2013. Tài liệu về Sắc lệnh được sửa đổi này sẽ có sẵn các tại địa điểm: Bộ Môi Sinh tiểu bang Washington, Northwest Regional Office, 3190 160th Ave SE., Bellevue, WA 98008, hoặc tại Thư viện South Park (South Park Library), 8604 Eighth Ave South, Seattle, WA 98108 và trên mạng của Bộ: <https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=5082>. Xin gửi ý kiến đến Maureen Sanchez tại các địa chỉ trên hoặc qua điện thư Maureen.Sanchez@ecy.wa.gov.

Publication number: 13-09-134VI

同意命令修改案供大眾閱覽並請提供建議

華盛頓生態管理署邀請大眾來提供有關位於塔克拉(Tukwila) 喬更生煉鐵廠(Jorgensen Forge)環境整治計劃同意命令修改案(法律協定)的建議。本環境整治工程將會減少和防止環境污染物從這工地流進杜瓦密西河(Duwamish)下游流域。

這些文件的大眾閱覽建議期間從5月20日開始到2013年6月21日為止。大眾可在以下地點閱讀同意命令修改案文件:

華盛頓生態管理署西北地區辦公室, 3190 160th Ave SE, Bellevue WA 98008

南方公園圖書館, 8604 Eighth Ave South, Seattle, WA 98108;

或到生管署網站: <https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=3689> 如有建議, 請寄到 Maureen Sanchez 華盛頓生管署西北地區辦公室上列地址,或電子信箱: Maureen.Sanchez@ecy.wa.gov

Publication number: 13-09-134ZH